



THE DAYBREAK

"Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi." — Luke 1. 78.

Vol. XXIX-No. 6

FOREST CITY, SO. DAK., JAN.-FEB., 1915

Wowapi 50 Cents

OHAKAB WOWIYUKAN.

Okolakiciye wakan kin tawoecon kin eciyatanhan wokiksnye šaglogan yuha—Advent, Christmas, Epiphany, Lent, Easter, Ascension, Whitsuntide, Trinity hena ee.

Advent omaka kin he el Jesus waonšila tokaheya kta hi qon, na inonpa wayasu hi kte cin he awacinan kaksuye unšipi tka.

Advent omaka kin Anpetu wakan tob yuha, tka taku itaneanyan awauncinpi kte cin "Jesus Christ onšičiya waunyakapi kta hi qon," heon "okpaza wicohan kin elipeunyanpi kta." Taku kin le wicota ewacinpi šni canke hecegla najinpi na okpaza wipe na woecan yuha najinpi, na Jesus waonšilaya hi qon he tohinni slolyapi eša akiktonjapi. Lakaš iyoyanpa wipe kin oyuspapi šni, na ikoyakapi šni. (Ephesos 6:10-18.) Wicaša tona hecel unpi kin Christmas omaka kin ihunipi na wicohan opapi ešaš takuku eokala tiyata glipi kte.

Tuwa Okolakiciye wicakeya opa na waawacin un kinhan Advent omaka el Anpetu wakan topa owecinhan tawoonspe kin pilaya nahan kta.

Hecel Anpetu wakan inonpa kin el tokel Wakantanka Wowapi wakan owawicakiye, na tuwepi ca owapi kiciyutaninpi kin ablesin kta (2 Inyan 1:15-21); na iyokiheya kin he tokel Okolakiciye wakan kin he Wowapi Wakan awanyake na unkiciyuhapi kin, na etanhan wacakeya na tanyan onspeunkiya-pi ece kin (Woope—Article—20) kin on, unkis eya "hena tanyan naunhonpi, unyauwapi, unkiyukcanpi, na maheltuya awauncinpi kta." Toka he. Okpaza wicohan, wicacelipi wicohan, na Wakan šica ko, iyoyanpa wipe yuhaya unkiciyapi kin icunhan wowacintanka unyuhapi, nahan wokicize econgonpi kin he otehika eša woci-canpte unyuhapi kta, na woape suta wan on tokeša ohinnyanpi kta na wiconi owihanke wanin unkanapi kte cin on waliuntakapi kta tka.

Hehan Anpetu wakan iyamni tawoonspe kin he tokel Wakan-

tanka wahošiyee wicayuhe, na Toie na Taniya wakan iyoyabwicaye cin on Iye tawacin oyakapi ece. Wahokiciye tani slolunyaupi kin eciyatanhan ohinni Wakantanka tawowaši yukanpi — Hunkakewicayapi. Wicašayatapi, na Wokeanpi wicaša—ohinni oyate el woyakapi, na heon maka akanl Iye tacanku pikiciyapi kin on wicota-wacin yuhomniwicakiyapi ece. Ho, Jesus u kte con, iye itokab wanji — John Baptisma wicaqu qon—he yesipi na Jesus tacanku pikiye na kicicaga, "Iyopeiciya po, na wootanla wicohan kin waskuyeca kin aicalya po" ewicakiye cin eciyatanhan. Nahan Wanikiye unkitawapi kin makata hi na taku glustan qon tuwe awankiciyakapi, na wawokiyapi kin on wicohan kin he hecetuwanjica yin kta, na oyate islolyapi kte cin on, ton wicakalinige na "Ya po, Ate tokel umaši kin he iyeceel yesipi, na iho maka ihanke behanyan cicipi waun kta," eya. Yunkan echantanhan lehanyan Jesus Christ wicohan wakan tawa el wawokiye na wawanyaka wicayuhe, na taku awanyakapi kin akage šniyan, na oaptelye šniyan kiciyuhapi, na wawokiya tawapi kin eciyatanhan ohinni waanagoptapi šni cantepi kin owotanla toksapi ekta wicayuhomni kta e wowaši econpi ecee. Tka nahalcin wicota waanagoptan šni unpi. Wiunyukcanpi kinhan Advent omaka Anpetu wakan iyamni icunhan taku tona Wakantanka eciyatanhan unkokiyakapi kin on kohan anaungoptanpi, na ecel econunšipi kin ewauncinpi kta iyececa, tka. Anpetu wakan itopa kin el taku wan wowicake unkiciyataninpi. Takuku on unblibecapi sa, takuku unkokihipi ece, tka Wakantanka etkiya unkiye iyatayela ecel econgonpi kta unkokihipi šni, Wakantanka kici, na Iye unkicipi, yuptayela taku wašte econgonpi kta unkokihipi. Woaltani yuke, ho unkiyepi el, na unkicagla yuke, heon unkokihipi šni, na oinyanke wan unkitokab wanke cin, oyna unkinyankapi kte cin natagya, na okihi—šni—unyanpi ece. Heon Wakantanka tookihi kin yuwankan icu, na yuha

unkiyopeya hiyu kta iceunkiciyapi, na eekiye unšipi, na towašte na towaonšila kin on ounkiyapi na euaglakku kta.

Tuwe lecel owesinhan woonspe ableza na awacin kinhan Christmas ihunni eca woyute yuke cin hena iyotan yawa kte šni, tka tokel Wakantanka waceunkiyapi na wookihišni unkitawapi ayupta, na tookihi yuwankan icu, na hiyu kin he awacin kta, na Bethlehem el hokšicala wanke cin he. Wakan-tanka "Woniya Wakan tohan kin eciyatanhan, wicaša hea icicage, hunku, Witanšna—un Mary, tancan kin etanhan; na he woaltani ašape šni, hecel unkiyepi woaltani oyašin etanhan unkiciyuskapi kta" he ableze na on pila kta, na Ogligle wakan Wakantanka towitan on lowanpi kin nahan kta, na cante kin el Wakantanka wookiye—wolakota—kiciun kta, na etanhan anpetu tona yeye cin oyna igluhe kta e ohinni awaniglag un kta.

Crow Creek Mission

Baptisma wicaqupi.

Nov. 8th 1914 Viola Grace, he Oliver qa Mary Tatiyopa. Santee cincapi. Dec. 20th 1914. Olive Grace, he Eugene qa Josephine Parker cincapi.

Wicafe.

Dec. 5th 1914. Sherman Briggs, waniyetu 9. He teliya qupi on ta. He Charles qa Salina Briggs cincapi. Dec. 25th. John Renville, waniyetu 19. He Rev. Daniel Renville cinca. Jan. 2d 1915. Clarence Strong, waniyetu 40.

Choteau Creek, S. D.

Dear Friend Anpao kin :

Dena daotanin kta iceiciciye. Chapel of the Holy Name etanhan. Hekta Sept. wi 1913 etanhan otokaheya oyanke kin de hi qa dena wowaši econ kin ee. Dec. 7 1913 Melvin John, he Henry St. Pierre and Jennie St. Pierre cincapi; qa Abine Rudolph, he Wallace Zephier and Philemona Zephier cincapi.

Dec. 21 1913 Kathryn Alice, he Miles Standish and Lizzie Standish cincapi.

May 3 1914 Gertrude Irene, he William and Julia H. Jefferson cincapi; Helen Ethel, he Battiste qa Nancy C. Hope cincapi.

Aug. 16 1914 Benjamin Charley, he Andrew qa Julia McBride cincapi.

Hehan dena tapi : Jan. 4 1914 Bessie F. Zephier.

Feb. 27 1914 Edward Bates; April 5 1914 Louis Claymore; May 26 1914 John Rouse Jr.; June 28 1914 Joseph James; Aug. 21 Nancie McBride; Sep. 7 Absalom. Dena Rey. Geo. Lawrence wicahapi woecan kin econ.

Nakun dena Wakankiciyuswicakiye: May 8 1914 Felix Chinn qa Helen Hope. Nov. 11 1914 David Zephier qa Mary Lightning. Winyan kin de James Lightning cuwintku, Santee etanhan.

Andrew McBride.

Wowapi Wakan kin token kagapi onšipa cistinna oyakapi wan.

Wowapi Wakan kin he kagapi qa wanna tohan yušanpi qa en waniyetu tonakeca kin he wowiye-kean tanka qa en wowinhan yukan.

Tohan wicaša wowapi kagapi kinhan eadan yušanpi ecee, qa wanjikji tehanhan yušanpi šni. Wicaša wanji Dr. Allibone eciyapi kin he wowapi wan "Dictionary of Authors" eciyapi qa he wowapi tanka nonpa, unkan he waniyetu akešakpe unkan hehan wowapi kin he yušan. Hehan Sagadaša wicaša wan Gibbon eciyapi kin he woyakapi wowapi wan "The Decline and Fall of the Roman Empire" eciyapi kin he waniyetu wikcemna nonpa unkan wowapi kin he yušan. Nakun wicaša wan Adam Clark eciyapi kin he Wowapi Wakan ieska oyakapi wowapi wan kaga unkan waniyetu wikcemna nonpa sanpa šakpe unkan hehan yušan. Bancroft eciyapi kin he woyakapi wowapi wan kaga unkan waniyetu wikcemna yamni sanpa zaptan unkan hehan yušan. Qa Noah Webster he ieska wowapi tanka kin dictionary he kaga unkan

[Concluded on last page]

THE DAYBREAK.

REV. E. ASHLEY, LL. D., Editor

REV. W. HOLMES, Assoc. Editor

REV. J. FLOCKHART, Subscription Agent

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Dakota.

The subscription price is 50 cents per annum and may be paid in Money Order or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 25 cents.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to

REV. E. ASHLEY, LL. D.
Aberdeen, S. D.

Letter of Commendation.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain official notices and accounts of official acts and visitations of the Bishop. It is hoped that our people will take it and circulate it.

PRINTED at the office of the "Forest City Press."

ENTERED at the Postoffice at Forest City, So. Dak., as second class matter.

Wotani-waste Ayapi On Wocekiye.

Anpetu iyohi wicokaya he cin ehan heyapi kta:

Wanikiya waste isto wacantkiye nita-wa glugal, canicipawega akan otkeyahan yann tka qon, maka akan wicaša unpi kin owasin Niye ekta etonwapi qa niwica-yapi nunwe. AMEN.

WAKANTANKA Iyotan wašake cin, Woksapi ed Itancan kin, Woksapi Nitawa kin ed Htanipi kin nakun sanpa yewicayasi kta e onšiciya iceunniciyapi: hecel Waawanglake wicaša na wacinyepica heca iyenakecapi kin on Okolakiciye-wakan nitawa kin iyuskin kta, na Nitokiconze waste oicago tawa kin yutankapi kta; Jesus Christ Itancanonyanpi kin eciyatanhan. AMEN.

O WAKANTANKA, tuwe wicawe wanjila on, wicaša oyate hiye cin oyasin maka kin owancaya etipi kta e wicayakage cin, na tona lehanyan naiš kiyela unpi kin, woekiye owicakiyakin kta e Nielewa waste uyaš qon; wicaša oyasin onilepi na iyeniyapi nunwe. Oyate kin optaye nitawa kin opewicaya ye, na Ikcawicaša kin wokiconze nitawa ekta awicagli ye. Tona wicayeco kin ecela wicaluecetn, na nitokiconze kin kohanna uyakiyin kta iceunniciyapi; Jesus Christ Itancanunyanpi kin hee eciyatanhan. AMEN.

O ITANCAN, tona nunipi kin hena awicayakite ca niwicayayin kta e yahi kin, na mahpiya ekta na maka akan wowašake-ataya nieupi kin, tona eonwicayasi kin eciyatanhan, wicaša otioyohi Wotani Waste kin owicakiyakin kta e iyayapi kin, on Okolakiciye wakan Nitawa kin woekiye eye cin nayabon kta e iceunniciyapi. Taku wokokipe el ipi kin owasin etanhan owicayaku ye; maka puze cin wokokipe kin etanhan, miui wokokipe kin etanhan; makošica on wicate cin etanhan; šicaya wicaknwa toohitika kin etanhan; wocetungla na inahnipi etanhan; wowacinibošake na owolntaton kin etanhan; na oiyokpaza itancan iceiconzapi kin owasin etanhan owicayaku ye. Na wojupi na miniakaštanpi kin icunhan walealiye cin, Niye, O ITANCAN, uwicakiciya ye, Ikcawicaša wicota hein omnawicaya ye, Christian tamakocepi kin ekta tona wowanikiye hnsko tanka aktapi šni kin hena wicayuhomni ye, hecel, O Maka Wanikiya waonšila kin, Nicaje yatanpi kta na Nitokiconze u kta; Niye, Aterapi kin na Woniya Wakan kin ob woyuonihan na wowitan luha, nunwe, maka owihanke waninl. AMEN.

Wotapi šni Itokam Wocekiye wan.

O ITANCAN, wopila unnicupi. Woteklapi kin wolwicaya ye, na wicaša oyasin, maka sitomniyan, Wiconi Aguyapi ni un kin Mahpiya eciyatanhan hi kin he olepi na iyeyapi kta e iceunniciyapi. AMEN.

Grace Before Meals.

THANKS be to Thee, O Lord. Feed the

hungry, and grant that all men, everywhere, may seek and find the Living Bread which cometh down from Heaven. AMEN.

Winyan Omniciye oitancan api-wicayapi kin tona unkokiyakapi kin lena ihukuya wicunkiyao-taninpi.

Pine Ridge, St. Mark Chapel etan—

Annie Steele, Itancan.
Satie Bottion, Okihe.
John Black Fox, Wowapi kaga
Josephine Cuny, Mazaska awanyaka.

Sallie No Braid, Wokagege awanyaka

John Black Fox yaotanin.

Pine Ridge, Advent Chapel—
Josephine Little Soldier, Itancan.

Cora Iron White man, Okihe.
Lizzie Flying Horse, Wowapi kaga tokaheya.

Annie C. Moving, Okihe
Lucy Flying Horse, Mazaska awanyake

Eizzio Blue Horse, Wokagege wiyopeye

Emma Left Hand, Wokagege awanyaka

Harry Little Soldier yaotanin.

Rosebud, St. Philip Chapel—
Susie Charging Alone, Itancan.
Jennie Iyott, Okihe

Lucy Charging Bear, Wowapi kaga

Rose White Blanket, Mazaska awanyake

Gertie Yellow Eagle, Wokagege

Bessie Two Hawk, Womnaye

Mabel Charging Alone, Wayazan Awan.

Cora Fast Horse, Tiyopa.

Ho lena 1915 opta Tipi wakan wan 12 miles yuslohanpi kta heon tokel yutitanpi kte cin oyasin iye-cel ognagna inajin wicakiyapi, na le etan wanji yutitan šni iyutitan kin hu iyapapa mani kin he wowištece iyotan kin heca kte, na he mitakuyepi wicayeksuyapi na wocekiye unkeyeci-yapi nin unkecinpi. Cante wašteya nape unniyuzapi. L. C. B.

Santee, Neb. Holy Faith etan—
Mrs. Mary Westerman, Itancan.
Mrs. Lucy Westman, Okihe
Mrs. Rosa Ben, Wowapi kaga
Mrs. Sarah Hoffman, Mazaska awanyaka

Mrs. Mary Hoffman qa Mrs. Eunice Whipple, Wamnananpi

Mrs. Ellen Tuttle, Wokagege awanyaka

Mrs. Martha Saul, Woyazan awanyaka.

Tona de wandakapi kin wocekiye chapi kinhan wicofian unqupi kin de tanyan yuha unkihunnipi kta e wocekiye on unyeksuyapi kta unciupi. Tona de wandakapi owasin nape unniyuzapi.

Mrs. Rosa Ben.

Hekta November wi kin icunhan Oglalata Mr. Ross tobašpe el Christian Unity omniciye yuhapi kin anpetu yamni icunhan mnici-yapi na ihukuya unkowapi kin he ognat škanpi tka.

November 27, 28, 29, Allen, S. D. Program.

Nov. 27 Htayetu.

5 P. M. Wocekiye. Rev. Amos Ross, na Wowahokonkiye Rev. E. Ashley LL. D.

6 P. M. Omniciye econpi kta.

10 P. M. Omniciye ekignakapi kta.

Nov. 28. Hinhanna.

8 A. M. Holy Communion and Sermon by Rev. Dr. Ashley. Rev. A. Ross, Rev. Joseph Marshall.

1:30 P. M. Wocekiye. Rev. Herbert Welsh.

2 P. M. Wowapi Wakan tokel onspeunkiciyapi kta he. Allen Fast Horse.

2:30. Wocekiye tokel onspeunkiciyapi kta he. Clarence T. Stars

3. Olowan wowapi kin tokel onspeunkiciyapi kta he. Robert Two Elk.

3:30. Asnikiyapi kta.

5. Htayetu wocekiye, Rev. Dr. Ashley, Rev. A. Ross.

6. Christian Unity mniciyin kta.

10 Ekignakapi kta.

Nov. 29. Hinhanna.

8 A. M. Holy Communion, Rev. Ashley and Rev. Amos Ross.

10:30. Rev. Joseph Marshall Wocekiye econ kta.

2 P. M. Tipi wakan kin tokel ahopapi kta he. Wm. Bird Head.

2:30. Wacekiye wicaša kin tokel ahowicunpapi kta he. Mr. Robert White.

3. Wica omniciye, na Winyan omniciye kin taku ca kuwapi he. Rev. Dr. Ashley.

3:30 Asnikiyapi kta

Htayetu.

5 P. M. Wocekiye, Rev. Amos Ross

5:30. Ticašnigapi kta.

6. Mniciyapi kta.

Committee—David Day, Chairman,

John Yellow Hawk,

Abraham Conquering Bear.

Manager, Edward Black Bear.

Trinity Chapel.

Eya Rev. Dr. Ashley program el otokahē kašnigapi kin el un kta tka oicēhi šni, maza canku ececašni kin heon, tka owanka yujuju anpetu el hihunni na owicapeya škan, Omniciye kin he oiyokipi, na oyate el unpi kin oholaya škanpi lakaš waste, na Dr. Ashley owicapa kin on cante waštepi.

November 30–December 2nd oko kin Pine Ridge owakpamni obašpe kin el is eya St. Thomas oyanke el Yawitayapi omniciye econpi na Dr. Ashley ekta wicai na owicapeya škan, na Winyan omniciye, wica omniciye, Wacekiye wicaša ko wowicakiyaka.

Bennett County, S. D.

Anpao kin :

Lehanl wicoie tona epin kta ca miyecilaotanin kta iceciye lo. Oyanke šakowin Owancaya omniciye kin hekta Nov. 27, 28, 29 hena el Trinity Chapel el wi iciyamni can omniciye econpi qon he mnici-yapi na he el omniciye apikiyapi, na Winyan omniciye kin lena ake wi akenom Taku wakan, ihukuya wowaši econpi kta wicakašnigapi:

President, Emma Vlandry.
V. Pres., Susan Fire Thunder.
Sec'y, Lydia Fire Thunder
Treas., Victoria Conroy
Collector, Elizabeth Marshall
Door Keeper, Jessie Top Bear.

Lena hecetu, na hehanl Wošna kage cin omniciye yuhloke na Deacon, na Hunkayapi, na Wawo-kiya hena iyuha el, unpi, na iyotan wicaša wakan wan el kici unqonpi, he Rev. Dr. Ashley, na oyate wicota kin wowahokonkiye waštešte unkokiyakapi he anpetu kin lehanyan unkišnuyapi iyececa. Hehanl Anpetu wakan wošna kaga nopin aguyapi na mini ša kin yuwakanpi, na omniciye yankapi kin ipilašnuyan wicayupi. Lena Wakantanka towašte, na towašake, na towaonšila on lena Wicaša wakan kin okihiwicaya on anpetu tona ob iyuškinyan unqonpi hunse ecanmi. Joe W. Last Horse.

Rosebud, S. D.

Anpao kin :

Kola, lehanl takul oyag ciši kte lo. Ito Okolakiciye wakan Skain eyapi el tokel unkišnuyapi kte cin onšpa cajeblatin kta. Hunh unkablezapi šni iteka. Miš awableze šni canke laka heon šna cante mašice sa, tuwa taku wakan ni cana on cante šice sa, na akeš tuwa taku iyuškiniciya cana on šna cante šice sa. Christian hemaca kta hecin wawacibahapi eamon kte šni. Wokipajin bluha kte šni. Wamawanon kte šni. Waiiwaye kte šni. Winawizipi bluha kte šni. Taku wacipi kaeša el mnin kte šni. Wacinko šni Taku wakincapi eša el owapa kte šni. Woawacin lececa micante el un hecin Wanikiya oiyē kin tuktel un kta he. Christian heuncapi hecin lena unktepi kte cin slolunki-yapi wašteke. Eca slolunki-yapi ye lo. Unktepi kinhan tokel piya inaunjipte kte lo. Heconqonpi šni lecel unkeyapi sa, wana miglušice ca tokal e owapa kte, unkeyapi sa, oicazo ko ota unkičazopi na šna heunkeyapi. Le ablezapi, Jesus ktepi qon taku šica econ ca he ktepi he. Pilate Jesus taku šica econ šni-keye. Wakantanka Cihintku keciya he on ktepi kta eyapi. Ho lena unkišnuyapi wašteke.

Wanikiya tonpi qon tuktel tonpi kte qon-okaš šni canke waniyanpi oti wan el tonpi tanyan unkablezapi kte. Tohanl Christmas ehan unkipte cana tuktel woyute ota cana hel wicotapi sa, tukte wospipte ota

cana hel wicotapi cankelaka Jesus hel un šni kin atanin. Woyute he blašice šni, wošpipi he blašice šni. tka ees Wanikiya tonpi qon wicaša ksapapi yamni el hipi na taku qupi qon iyecel okolakiciye wakan el womnaye egnakapi he wašte. Mitakuyepi ees okolakiciye wakan taomaka šaglogan hena el onšičiya kiciyus najin wauncinpi kte lo. Wocekiye unkeyapi kte lo, Wokamna Jesus opapi tohanl okolakiciye el iyopewicayapa cana šiglap, itancan tawapi wiyopeyapi kte hein škanpi, Johannes 12. 1-10.

James Railroad.

Okiciyuze Wakan kin.

Sisseton Agency, S. D.
St. James etan.

Mitakodapi kin: Token St. Paul woyuonihan keya qa heon tuwena iyukcansniyan, qa awacinšniyan en iyeičiye kte šni, tka yuonihanyan qa ksamyahan, qa iynkanyan, qa wacinksamya, qa Wakantanka kopeyahan econpi kta hecen St. Paul unkokiyakapi. Heon ito wicaša wan qa winyan iyotan isna na onnye cinhan de taku kapi kin awaciničiye hea wašte, qa nakun tawicu untonpi kin hena ito (Wicouncege 2. 21-23) Adam wicaša otokahe kin kagapi kin iyohakam Adam Wakantanka woistnma wan ahinipayeya, qa cuwi kin etan yujun icu qa winyan kin kaga, qa Adam en kai, unkan huhu qa celipi tawa etanhan heon winyan hecen cciyapi kta keya. Hecen den taku wanji tanin kin he wicaša nonpapi šni tka wicaša wanjina etanhan icagapi, qa nakun waštedake kte cin heon cante kin icahda cuwi kin etanhan winyan kin kagapi. Eya itehanyan un kte cinhan sila qa nape kin he wanji etanhan Wakantanka winyan kin kage kta tka. Hecen Okiciyuze wakan kin tuwe hecon kinhan atkuku qa hunku awicayustan qa celipi wanjina unpi kta, qa tohinni tuwena wicaša wan okiciyuze wakan kin yujuju kte šni, tka wicaša onge wayasu qaiš woope aiya wan hena wakankiciyuzapi kin yujuju ckihi ce eyapi, qa ake tokeca wan iyecen econpi ecee, tka taku tona maka akan wicohan kin is tokeca; qa Wakantanka wicoope tawa on taku yuwakanpi kin is tokeca. (Matt. 19:6.)

Eya taku inahnipi kin he en tohinni takuna wašte šni e sdonunyanpi ecee, he iyecen kiciyuzapi kin he token wowinałni kin on iyukean šni, awacin šni en iyeun-kičiyapi, qa nakun Dakota oyate kin ehanni okiciyuze kin de tuwe ota hecon kin he wowitan seececa hecen woaltani kin en iwinktapi ecee; qa nakun anpetu kin dena hecetu, qa okiciyuze yuonihanpi šni kin tiyata tukten en tukasa econpi, qa iyotau Wicaša wakan kiciyuzapi yuwakan šni wayasu en okiciyuze kin hena nahanhecin Wakan-

tanka en Wakankiciyuzapi šni, qa nakun woyuonihan šni St. Paul eye cin hena ce qa nakun ksamyahan unqonpi šni ecee kicigepi, wakincapi, wakicinhupi, witanpi tawacin wikiconpi en yeičiyapi. Hena on kiciyuzapi iyujuju awacinpi qa ecen wicaša wanjina en tancan nonpapi šni he iyecen wicaša wan šicicida, qa ičikige kinhan token oyate en waštedakapi kta he. Okiciyuze kin de waštekidapi šni wan yukan hecinhan icin token oyate etkiya wicohan wašte kin ecen econpi kta he. Heon iyukean, ksamyahan unqonpi kta kinhan wicaša owasin en woyuonihan kta St. Paul eya, qa woyuonihan kin he waunyakapi ecee. Tohan winyan wicaša okiciyuhe kin de en nopin waštepi ca token wicaša etkiya woyuonihan kin waunyakapi ece qa token okiciyuze wakan kin de tuwe tanyan šni ca taku wanji iyececa seececa. Mdokeu ecen wa linhe, qaiš woksapi kte cin he iyehan magaju kin he iyecen wiciyokipi šni kin waunyakapi. (Ephesos 5: 22, 23, Kolosse 3:18, 19, 1 Inyan 3:1-8)

Tokata anpetu wokokipe wan en wayacope kte cin en wicacante owasin yuzamnpi kte cin he en woiwange wowapi wakan kin en waunyakapi, qa ecin Wakantanka itokam, qa wicaša wicitokam tohanyan nipi kin hehanyan kiciyuzapi kta keyapi tka woyuonihan kin he ektonjapi kin he on ehake Bishop omnicieye wanji on wobdake kte wacin. Hekta omaka A. D. 1808 heehan Bishop kiciyuzapi yuwakanpi kin he tuwena yujujupi kta maka akan okilipi šni yutaninpi. Ecin Wakantanka taku yuokiwanjina kin he ihnuhan tuwe yujuju kin Wanikiya eya. Heon maka kin hen waaia tipi en tuwe Paganpi wowapi icu ešta Mahpiya kin ekta tohinli yujujupi šni kin he yutaninpi.

Ho hecen wicaša wan tawicuton šni, winyan wan bihnaton šni kinhan de taku kin nina abdezapi, qa ksamyahan econpi, qa tona is woyuonihan wan token tanka qa Wakantanka itokam na wicaša wicitokab waeconpi kin ohinni kiksuya yukanpi kta e he taku nina tanka heca kta iyececa.

Brotherhood of St. Andrew
Director,

C. A. Bluedog,

Waubay, S. D.

Anpao kin: Koda de miciyao-tanin ye, hecon cisi šni e ito katin-yan odaka wacin. Hobo wakpa etanhan wotanin wan. Dec. 25th 1914 Holy Faith Tipi wakan en Christmas waste qa oiyokipi tanka. Tipi wakan piyapi qa yucoyapi qa yubdesya ehnakapi kin on mazaska denakeca wowidagyapi, qa tanyan yustanpi on Hobu kin wiyuškiupi, mazaska 22:45; hehan taspan koka cash iyawapi 17:15;

owote tanka wan 65.55; econpi wiyotanhan en 35.75, ataya \$140.90.

Dena woecen kin Dakota iye okodakiciye wakan en token okanigapi kin ohnayan waeconpi, qa en mazaska dena yusotapi ešta taku tokenpi kin sdonkiyapi kin on nina wowiyuškiupi. Winyan omnicieye unpi kin nina mnihecap, qa taku owas tanyan econpi on wowiyuškiun.

Hehan Brotherhood of St. Andrew Chapter den unpi owas nina mnihecap, hecen Rev. Wm. Saul wicahca ešta tanyan un qa wiyuškiun un.

Hehan taku wanji nakun obdaka wacin. Holy Faith en St. Andrew unpi kin woope tawapi kin anagoptanpi qa ecen econpi. Wowica-da qa Itancan Tawocekiye owas obdakapi, qa psalm yawapi, qa downapi owas katinan tanyan econpi kin on sanpa wašaka ayapi, qa okinni ecadan sanpa wašte kagapi kta e woecen kin dena on atanin.

Stephen Blacksmith.

WOOPE 40.

Kiciyuzapi wicakiciyuwakanpi kin on.

Okašpe 3. Wicaša tuwe wakan-kiciyuzapi ohakab taku keša on kiciyujupi hecinhan tawicu naiš hi-gnaku unma niun kinhan heca wanji Wicaša Wakan iwicayunge-on ableze cin kiciyuswicakiyin kte šni. Tka tuwe wan wawicilaliapi on kiciyujupi unma iyaonpepica šni un kin woope kin le ikoyake kte šni; *Qeyas*, tuwa wan kiciyuzapi cin kin he kiciyujupi qon wiakenonpa aokpau econ kte šni; na okilhipica hecinhan Woyasu el tokel yustanpi kin, na Oyujuju tokel konzapi kin okage etanhan, na tuwe iyaonpapi qon he wowapi qupi, naiš wakiyapi qonhan tanin-yan el un hecinhan yuataninpi kin, Okolakiciye el Itancan kin qupi kta, na Okolakiciye el Itancan kin wakiya wan kici iyukean iyohakab wowapi wan kage na iye wiyukean kin cciyatanhan tuwa kiciyuzapi econ kta cin kin he woope kin le tokel ke cin ogna ecetu keye cin hecen on kiciyuzapi kta; *Hececa eša*, Wicaša wakan kin tuwa kiciyuzapi cinpi wicakiciyuwakan kta wicala šni hecinhan he hecetu.

Okašpe 4. Tuwa Baptisma wakan icu kta cin, naiš Wicayusutapi econ kta, naiš Wotapi wakan el u kta cin wanji Wakantanka Toie ogna šni na Okolakiciye kin le toope ogna šni kiciyuzapi Wicaša Wakan kecin kinhan wicaša wan heca icu šni itokab Wicaša wakan kin he Bishop iye awiyukean kta e okiyakin kta; Tka, tuwa tin kta seca na iyopeičiya un na woecen kin lena cin kinhan ikipila kte šni.

Wowapi wakan oegle kin lena yawapi na awacinpi kte, kinhan

talica šunka tona nuniyan se unpi kin on owicakiyapi kta e tawaciupi el el taku yuhapi kta.

1. Woaltani he taku he. Wwope Itak. 9:7; Joshua 1:18; Wicoie wakan 24:9; Roma 14:23; Jacob 4:17; 1 John 3:4, 5:17.

2. Woaltani ohan tawa kin, Wicoie wakan 14:34, 15:9, 30:12; Isa. 1:18, 59:3; Jer. 44:4; Ephesos 5:11; Heb. 3:14, 15, 6:9:14; Jacob 1:15.

3. Woaltani totanhan he. Wicoicage 3:6, 7; Matt. 15:19; John 8:44; Roma 15:12; 1 John 3:8

4. Wiconte icape kin. 1 Kor. 15:16

5. Wicaša oyasin woaltani el tonpi na ihukuya unpi. Wico. 5:3; Job 15:14, 25:4; Psalm 51:5; Roma 3:9; Gal. 3:22

6. Woaltani on iyopeičiyapi na oglakapi. Job 33:27; Psalms 38: 18, 97:10; Wico. wakan 28:13; Jer. 3:21; Roma 12:9; 1 John 1:9.

7. Woaltani kipajinpi, tcyapi na on cekiypapi. Psalm 4:4, 10:13, 39:1, 51:2, 130:23, 24; Matt. 6:13; Roma 8:13; Kol. 3:5; Heb. 12.

8. Christ isnala woaltani nica. 2 Kor. 5:21; Heb. 4:15, 7:25; 1 John 3:5

9. Iye we on ecela wokajuju. 1 John 1:29; Ephesos 1:7; 1 John 1:7, 3:5.

Hehan Itancanunyanpi waiglu-šna kin on wowapotokeca kin lena yawapi na oyate on wowicakiyapi kta wašte.

1. Abraham iye cinca wayušna tka. Wicoicage wicowoyake 22.

2. Imnija apapi qon. Glinape wicowoyake 17:1-7.

3. Wošna kaga Itancan kin. Lewi toope 16: 2, 3, 11, 13, 14; Heb. 9

4. Woacakiš talica šunka kin. Gliuapapi 12:1-27; 1 Kor. 5:7, 8

5. Mazasa wabluškiun kin. Wicayawapi 21:4-9; John 3:14

6. Wowinape otonwe. Wicayawapi 34:9-34; Woope itak. 33: 26, 27; Psalm 9:9, 46:1; Heb. 6:18.

Mitchell, S. D.

Anpao kin: Mitakodapi, Oeckieye wicaša owancaya yaunpi kin ito iyapi conana epa wacin ye do. Ekitanhan hecin wicaša wanji tohan wana taku akipa kta e wana ikiyena ya canahan behan wocekiye opa qon he kiksuyin kta e he hecetu šni, tka Wowapi wakan heye do, "Ohinnian kiktahan un po" eya he okiniš sdodyayapi naceca. Ekeš maka akan wicaša akantuya ni un qon ed ičiconzapi kta tehike do wašte yedakaes. Wawiyutan ed un ci? Hececa ešaš nakun Wowapi wakan heced eya ce, "Token ecaniconpi yacin kinhan nišeya eced ecawicayecon kta."

Ho mitakuyepi wicanagi ničiyin kte cin he ed owanyake wowitan wan ed yuba škanpi kta he le-cetu šni. Wakta po, Wowapi

Hekta tohinni Anpao kin el Yewicašipi ataya on tokel wawounkiyapi kte cin iwacinunyanpi kin he unkoyakapi. Heconqonpi kin isakib Okolakiciye ataya waeconpi. Ynukan Mazaska Awanyake itancan kin wi iyohi womnaye kin he on wowapi kaga ece. Lecala kage cin he le unkognakapi. Wašicun iapi oga eša ecel yawa awacin po, na womnaye kin le Wicaša, Wiyan omnicieye, na tuwepi kaeša kohan yuccetu wacinyuzapi nin unkecinpi.

We know that everybody will be made happy at hearing that the contributions to the Apportionment for the first three months of our year, i. e., to Dec. 1st, show a decided increase over those of last year, viz:

Amount received to Dec.	
1. 1914.....	\$ 72,861.88
Am't rec'd to Dec. 1913	69,266.04
Increase.....	3,595.84
Contributing parishes, 1914..	1181
" " " " " " " " " "	1913, 1073
Increase.....	108
Parishes completing Apportionment, 1914.....	34
Par. complet'g App., 1913...	33
Increase.....	1

Sometimes we have been tempted to ask the question, Is all well with the Fatherlands across the seas? God knows best—yet all is well. These days past, for love of Jesus and Fatherland, myriads of our fellowmen have crossed the great River into the lands beyond. Do we not believe that the Star of Bethlehem lighted their way to the Gates of Paradise, just as it illuminated the way for the Wise Men of yore, and that through the Blood of the Lamb of God, their sins have been washed as white as snow? Yea, we believe.

We sometimes wonder how it is that God has spared our beloved land from participating in the mighty warfare which nearly one-half the World is now waging. The wheels of our national industries are turning as of old, and most of our factories are producing their usual wares. Many of our citizens have employment throughout the land, while none of our brothers have been called upon to take up arms and be prepared to meet sudden death. Searches are still being made in the Sciences, and the Arts have not been set aside. Our cities have not been leavened by shot and shell, and God's happiness reigns in our homes.

Our countless blessings continue. Why? Have we not been spared in order that we shall expend ourselves in His Name? Very much has been done and is being done today by every class of citizens to help relieve and assist the awful

miseries afar and the distresses at home. The conscience of our people is aroused, and their hearts are bleeding for the pitiful sufferings and martyrdom of others. We believe our people have watched for the light of the Guiding Star, and having found it, in joy and thankfulness and in humility they do their utmost for Church and State and brother.

GEORGE GORDON KING,
Treasurer

A question that must have occurred to many of our Church people who are conscientious in their stewardship is "What effect will the war have upon missionary giving?" The reply is "That depends upon how fully we believe in our missionary work. There is only one agency which can abolish war, and that is the promulgation and practice by nations as well as individuals, of the Gospel of Jesus Christ. It is God only who can 'make wars to cease in all the world.' If, realizing its horrors, we desire to work for its abolishment, we certainly will not regard curtailment of income as an excuse for failing to spread the Gospel of the Prince of Peace. In proportion to our ability, our gifts for the extension of God's Kingdom are small indeed; perhaps hardship or loss may make some of us realize the truth.

Bishop Whipple used to tell a story which in this connection will point a moral. He called upon a great New York merchant, noted for his generosity to Christian enterprises, and was given an opportunity of presenting the needs of his work in Minnesota. The merchant received him in his private office and listened with interest and sympathy to his appeal. When the bishop had finished he turned to his desk, and, writing a check, handed it to the bishop, who of course received it without glancing at its face and expressed his thanks for the assistance rendered. At that moment an anxious attendant hurried in, bringing a telegram. The merchant read it with evident perturbation, thought a moment and turning to the bishop said; "This message brings me the news of the loss of my finest ship with all her cargo. It is a severe blow. I must ask you to be good enough to return the check which I just gave you." With a sinking heart the bishop took from his pocket-book the bit of folded paper which which meant so much to him and returned it to the donor, who tore it across and threw the pieces into the waste basket. The merchant again turned to his desk, and writing quickly in his check book he handed the bishop a second slip of paper, saying, "If I had gone on giving to God in the same ratio that I have been doing, I should

not deserve to have a vessel left afloat!" Of course the good bishop never knew the amount of the first check, but the second one was the most generous he had ever received.

Fourteen laymen, one from each of fourteen parishes in the Diocese of Pennsylvania, met during last Lent as a Mission Study class on China under the leadership of Dr. W. H. Jefferys of St. Luke's Hospital, Shanghai. As an outcome of these meetings, they have addressed an open letter to "all Christians in the Diocese of Pennsylvania," from which we quote the following: "After many years, during which the manhood of Christendom has deliberately shirked its spiritual privileges, and allowed itself to be fairly dragged into God's presence by the humbler and more perfect faith of womanhood, there are advancing signs from many sources, and from far and wide, that there is soon to be a sincere, and we trust an utterly humbled spiritual awakening among men, when every man shall face the fact that service by proxy is not good enough, that Jesus despises lukewarm things, and that each living man must answer for himself Pilate's tragic question, 'What shall I do then with Jesus, which is called Christ?' Shall I crucify Him? Shall I wash my hands of Him? Or shall I stand with Him?"

[Concluded from first page]

waniyetu wikcemna yamni san! a šakpe unkan hehan yušan.

Unkan wicaša wowapi kagapi cajemdate kin dena wicohan tankinkinyan kin yustanpi, qa ito wowapi kin hena otoiyohi waniyetu tonakeca kagapi kin akan owapi kinhan qa Wowapi Wakan kin is eya waniyetu tonakeca kagapi he akan owapi kinhan, waniyetu tonakeca kta idukanpi he?

Wowapi Wakan kin on nyawapi, nukan Wakantanka anpetu šakpe maka kin kaga keya unkoki-yakapi. Tuka hehan Wowapi Wakan kin he kawicakia nukan waniyetu koktopawinge wani sanpa waniyetu opawinge zaptan unkan Wowapi Wakan kin hehan yušanpi. Han, Moses taanpetu kin hetanhan Wowapi Wakan kin en wowapi tokaheya Wicoicage wowapi eciyapi kin hetanhan qa hehan Wowapi Wakan kin en wowapi ehake kin St. John Wayuotanin owa kin behanyan unkan waniyetu henakeca, qa he wowinihan-kin heca.

Hehan akeš Wowapi Wakan kin he kagapi qa wicaša tona akipan kagapi kin he en nakan wowinihan. Moses he wauji ee, qa Samuel, David, Solomon, Ezra, Isaiah, qa Wowapi Wakan wanakaja kin en Waayata cajewicayatapi kin hena owasin qa Wowapi Wakan Teca kin en Matthew, Mark, Luke, John, Paul qa Peter, nakan wanjikji, wicaša wikcemna yamni sanpa wicohan tanka kin de en hianipi qa yustanpi. Wicaša ota wowapi kin de en kagapi kin wanjikji wicaša nina waonspe kin hecapi. Moses qa Paul, qa wanjikji is wa-

onspepi šni Peter qa Andrew; qa wanjikji is wicašayatapi hecapi, David qa Solomon, qa wani is wicaša itancan Daniel. Nakan wanjikji talcaskadan awanyaka hecapi, qa hunh is woju wicaša hecapi, qa hokuwa wicaštapi. Hena hecekeen wicaša oihduhe kin cajewicayatapi. Tuka hena hececa eša wicaša kin dena owasin tawacin okonwanjipina Wakantanka taku owawicakiyake qon hena iyecen kagapi ece. Hehan Wowapi Wakan kin he ocowasin Wakantanka tawacin kin hee. Heceen Wowapi Wakan kin en takn eyapi kin hena owasin Wakantanka awacin, qa wicaša wikcemna yamnipi kin hena taku owicakiyakapi qa wowapi en kagapi kin heceedan. Iye tawiyunkeanpi on wowapi kagapi šni tuka "Wokeanpi kin wanakajatanhan wicaša tawacin kin eciyatanhan u šni; tuka wicaša wakan Wakantanka tawa Woniya Wakan kin token iewicakieye cigon hena heceen eyapi ece." 2 Peter 1:21.

Hehan hokšidan wan hunku kin heciya, Johnny itato u, tahena u, taku wani nalinana ocicayake kta ee. Unkan hokšidan kin najin hiyaye qa hunku ekta inajin. Unkan hunku kin cinhintku tahu kin en yuze qa nonge kin en ojiji qa heciya. Johnny defanhan tokata hokšidan niwašte, qa ecen tokata omaka nitonpi anpetu kin iychan yaki kinhan niyate wihiya-yedan wan nina wašte niču kta, keya nawalon. Unkan iho wicoie kin hena on cinhintku nonge kin en nalinana ojiji. He iyecen Wakantanka wicaša cante mahen wowicakiyake qa Wowapi Wakan kin he kawicakia. Cante mahen Woniya Wakan kin eciyatanhan owicajiji ece. Wowapi wakan ocowasin Wakantanka Taniya kin eciyatanhan, qa waonspekiye, wiyopecyapi, owotanua kagapi, qa wicohan wašte en onspewicakieye cin okibi. 2 Tim. 3:16.

Heceen mitakuyepi Wowapi Wakan kin he wowinihan wowapi heca e wanna onšpa cistinna sdonunyanpi. Heon Wowapi Wakan kin unynhapi kinhan onyawapi qa nina onspeunkiciciyapi kte, qa unhduonihanpi, qa teunhindapi kta iyececa wadake. "Jesus waayupte ca heciya, Tuwe waštemadake cinhan mioie ynhe kta." St. John 14:23. "Miyeci yaunpi qa mioie kin he nicipi on kinhan, taku tona yacinpi kin hena yadapi kta, unkan ecen ecaniconpi kta." St. John 15:7.

Joseph C. Taylor.

ANPAO - KIN:

REV. E. ASHLEY, LL.D., - Editor
Rev. W. Holmes, - Assoc. "

Rev. J. FLOCKHART, Subscription Agent

Anpao wotanin wowapi kin wi iyohina, wiyawapi anpetu tokahoya eca wowapi tokšu kin oga yewicakieyapi ece. Wi akenom (one year) on kašpapi zaptan kajujupi kta.

Wi šakpe kin kašpapi nonpa sam okise. Teupi šni itokab kdajujupi kta.

Money Order, Cheyenne Agency on opetonpi na hiyumakiyapi kta. Okihipi šni kinhan Wowapi askabyapi maqupi kta.

Tuwa wowapi kagin kta ea wowapi ska sani el owa kta.

Opetonpi kta e wowapi hiyukiyapi quš ed taku oyakapi kta cinpi na hiyukiyapi ea, wowapi ojuha akand deced owapi kta.

REV. E. ASHLEY, LL. D.

ABERDEEN, S. D.